

GARMIN®

GRID™ 20

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Informazioni importanti sulla sicurezza

⚠ AVVERTENZA

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.*

Quando si collega il cavo di alimentazione, non rimuovere il portafusibile. Per evitare possibili lesioni o danni al prodotto dovuti a incendio o surriscaldamento, è necessario che il fusibile appropriato sia installato come indicato nelle specifiche del prodotto. Inoltre, il collegamento del cavo di alimentazione senza che sia installato il fusibile appropriato invalida la garanzia del prodotto.

⚠ ATTENZIONE

Durante le operazioni di foratura, taglio o carteggiatura, indossare degli occhiali protettivi, una maschera antipolvere e un'adeguata protezione per l'udito.

AVVISO

Prima di effettuare fori o tagli verificare l'eventuale presenza di oggetti nel lato opposto della superficie da tagliare.

Per ottenere le massime prestazioni ed evitare danni all'imbarcazione, installare il dispositivo attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni. In caso di difficoltà durante l'installazione, contattare il servizio di assistenza ai prodotti di Garmin®.

Aggiornamento software

Occorre aggiornare il software del chartplotter Garmin quando si installa il dispositivo.

Se il chartplotter è dotato della tecnologia Wi-Fi®, è necessario aggiornare il software utilizzando la app ActiveCaptain™ su un dispositivo Android™ o Apple® compatibile. Se il chartplotter non è dotato della tecnologia Wi-Fi, è necessario aggiornare il software utilizzando una scheda di memoria e un computer Windows®.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web support.garmin.com.

Tasti



◀▶	Tenere premuti entrambi i tasti per iniziare l'associazione. Premere per passare tra le schermate nella stazione.
MARK SOS	Premere per salvare la posizione corrente come un waypoint. Tenere premuto per un secondo per contrassegnare una posizione SOS e tornare indietro alla posizione.
⏻	Premere ripetutamente per scorrere i livelli di luminosità della retroilluminazione.
NAV INFO	Premere per visualizzare le informazioni di navigazione, come i punti di Interesse, i dati utente e i grafici.
STBY ENG	Premere per attivare l'autopilota o impostarlo in modalità standby.
🏠	Premere per tornare alla schermata principale.
MENU	Premere per aprire o chiudere le impostazioni aggiuntive sulla schermata.
①	Ruotare o inclinare per spostare il cursore o evidenziare. Ruotare per ingrandire o ridurre una schermata. Premere per effettuare una selezione.
BACK	Premere per tornare alla schermata precedente.
FOCUS	Premere per spostare l'evidenziazione in un'altra sezione di una schermata. Premere per spostare l'evidenziazione in un'altra funzione o finestra di una schermata di combinazioni.
1 2 3 4	Tenere premuto per assegnare un tasto di scelta rapida alla schermata attiva. Premere per aprire la schermata assegnata.

Strumenti necessari per l'installazione

- Trapano e punte da trapano
 - Punta da trapano da 3 mm ($1/8$ poll.)
 - Punta da trapano da 13 mm ($1/2$ poll.)
 - Punta da trapano da 2 mm ($1/4$ poll.) per le viti in legno
 - Punta da trapano da 4 mm ($3/16$ poll.) per le piastrine filettate
 - Punta da trapano da 5 mm ($3/16$ poll.) per le piastrine filettate
- Cacciavite a croce n.2
- Sega o strumento a rotazione
- Lima e carta abrasiva
- Sigillante marino, approvato per l'uso sui materiali plastici (consigliato)
- Due batterie AA alcaline, NiMH o al litio (se il dispositivo è alimentato a batterie)

Considerazioni sull'installazione ed i collegamenti

AVVISO

Non installare il dispositivo in una posizione soggetta a temperature o condizioni estreme. L'intervallo di temperature per il dispositivo è indicato nelle specifiche del prodotto.

L'esposizione prolungata a temperature che superano l'intervallo di temperature specificato, in condizioni di stoccaggio o di operatività, può causare danni al dispositivo. I danni e le conseguenze correlate all'esposizione a temperature estreme non sono coperti dalla garanzia.

La superficie di installazione deve essere piana per evitare danni al dispositivo una volta installato.

Il dispositivo GRID 20 richiede un collegamento all'alimentazione e ai dati, utilizzando uno dei tre metodi:

- Rete NMEA 2000® per alimentazione e dati
- Cavo di alimentazione incluso e una connessione wireless ANT®



- Batterie AA (non incluse) e un connessione wireless ANT
- Questo dispositivo può essere montato sulla dashboard o su altre superfici utilizzando gli accessori di installazione inclusi. Scegliere la posizione di montaggio tenendo presente quanto segue.
- Per evitare interferenze con una bussola magnetica, installare il dispositivo rispettando la distanza di sicurezza dalla bussola di 11,4 cm (4,5 poll.).
 - Montare il dispositivo in una posizione che lasci spazio sufficiente per il passaggio e il collegamento del cavo NMEA 2000, del cavo di alimentazione o per la sostituzione delle batterie.
 - Il metodo di connessione NMEA 2000 può essere usato per rimuovere tutti i rischi di problemi causati da interferenze wireless provenienti da altri dispositivi e dalla scarsa copertura wireless. I cavi necessari per la connessione alla rete NMEA 2000 non sono inclusi.
 - Per la connessione wireless, verificare le prestazioni del dispositivo GRID 20 nella posizione selezionata prima del montaggio.

Installazione del dispositivo

AVVISO

Utilizzare esclusivamente i componenti di montaggio inclusi per installare il dispositivo. Utilizzare componenti di montaggio diversi da quelli in dotazione potrebbe danneggiare il dispositivo.

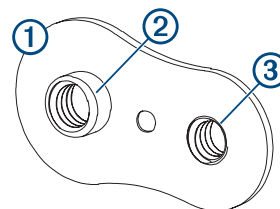
Prestare attenzione durante il taglio del foro per effettuare l'installazione a incasso del dispositivo. Tra la scocca e i fori di installazione l'ingombro è minimo, pertanto il taglio di un foro troppo grande può compromettere la stabilità del dispositivo dopo l'installazione.

Se si sta installando il dispositivo su fibra di vetro con delle viti, si consiglia di utilizzare una punta fresatrice per praticare una svasatura attraverso lo strato di resina. Ciò eviterà che si formino crepe prodotte dal serraggio delle viti nello strato di resina.

La dima e gli accessori per l'installazione inclusi nella confezione possono essere utilizzati per installare il lettore di carte ad incasso nella posizione scelta. Sono disponibili tre opzioni di minuteria in base al materiale della superficie di installazione.

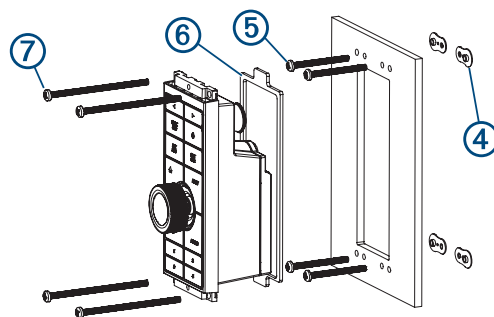
- È possibile praticare fori con il trapano e utilizzare piastrine filettate e viti a ferro. Le piastrine filettate possono aggiungere stabilità su una superficie più sottile e consentono di rimuovere più agevolmente il dispositivo quando si devono sostituire le batterie.
 - È possibile praticare fori di riferimento con il trapano e utilizzare viti di legno. Si consiglia di utilizzare solo viti di legno se si collega il dispositivo all'alimentazione mediante il cavo in dotazione o la rete NMEA 2000 o se si utilizzano le batterie e si deve accedere al retro del dispositivo per sostituirle. Non utilizzare le viti di legno se si utilizzano batterie e non si deve accedere al retro del dispositivo per sostituirle.
 - È possibile praticare dei fori e batterli e utilizzare le viti in ferro incluse.
- 1 Rifinire la dima e verificare che la posizione scelta per l'installazione sia idonea.
 - 2 Fissare la dima nella posizione di installazione.
 - 3 Con una punta da trapano da 3 mm ($1/8$ poll.), praticare un foro su ogni angolo della linea sulla dima.
 - 4 Con una punta da trapano da 13 mm ($1/2$ poll.), praticare uno o più dei fori larghi indicati lungo la linea sulla dima per poter procedere al taglio con una sega.
 - 5 Tagliare con una sega o strumento a rotazione la superficie di installazione seguendo l'interno della linea sulla dima.

- 6 Posizionare il dispositivo nel foro per verificare l'ingombro.
- 7 Se necessario, utilizzare una lima e della carta abrasiva per rifinire l'incasso.
- 8 Dopo aver inserito correttamente il dispositivo nell'incasso, accertarsi che i fori di montaggio su quest'ultimo siano allineati ai fori esterni, più larghi sulla dima.
- 9 Se i fori non sono allineati segnare la nuova posizione corretta.
- 10 In base al metodo di montaggio, praticare i fori esterni, più larghi:
 - Praticare fori da 5 mm ($3/16$ poll.) per la piastrina filettata inclusa e le viti a ferro.
 - Praticare fori di riferimento da 2 mm ($5/64$ poll.) per le viti di legno in dotazione e procedere alla fase 16.
 - Praticare e battere i fori M3.5 per le viti a ferro in dotazione e procedere alla fase 16.
- 11 Se si utilizza una piastrina filettata, cominciando da un angolo della dima, posizionare una piastrina filettata ① sul foro esterno, più largo ② praticato nel passo precedente.



Il foro più piccolo ③ della piastrina filettata deve essere allineato al foro più piccolo sulla dima.

- 12 Se il foro più piccolo della piastrina filettata non è allineato al foro più piccolo sulla dima, segnare la nuova posizione corretta.
- 13 Se si utilizza una piastrina filettata, praticare un foro da 4 mm ($3/16$ poll.) nella posizione del foro più piccolo.
- 14 Rimuovere la dima dalla superficie di installazione.
- 15 Cominciando da un angolo, posizionare una piastrina filettata ④ allineando sia il foro grande che quello piccolo. La parte più alta della piastrina filettata deve inserirsi nel foro più grande.



- 16 Fissare le piastrine filettate alla superficie di montaggio serrando le viti più corte ⑤ nei fori interni, più piccoli.
- 17 Installare la guarnizione di gomma ⑥ sulla parte posteriore del dispositivo. Le guarnizioni di schiuma sono adesive. Accertarsi di rimuovere il rivestimento protettivo prima dell'installazione.
- 18 Se il foro d'incasso non permette il collegamento dei cavi con il dispositivo installato, collegare il cavo o installare le batterie AA (osservando la polarità) laddove necessario prima di posizionare il dispositivo nel foro.

NOTA: per impedire la corrosione dei contatti di metalli, se non si utilizza un cavo, premere saldamente il cappuccio protettivo sul connettore.

- 19 Applicare del sigillante marino tra la superficie di installazione e il dispositivo per sigillare correttamente e impedire fuoriuscite dietro la console.
- 20 Se sarà possibile accedere alla parte posteriore del dispositivo, applicare del sigillante marino intorno all'incasso.
- 21 Posizionare il dispositivo nell'incasso.
- 22 Fissare il dispositivo alla superficie di montaggio utilizzando le viti in ferro più lunghe ⑦ o le viti in legno incluse, a seconda del metodo di montaggio.
- 23 Rimuovere tutto il sigillante marino in eccesso.
- 24 Installare i cappucci del trim facendoli scattare in posizione lungo la parte superiore e inferiore del dispositivo.

Connessione del dispositivo GRID 20

Il dispositivo GRID 20 richiede un collegamento all'alimentazione e ai dati, utilizzando uno dei tre metodi:

- Rete NMEA 2000 per alimentazione e dati
- Cavo di alimentazione incluso e una connessione wireless ANT (*Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter, pagina 4*)
- Batterie AA (non incluse) e una connessione wireless ANT (*Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter, pagina 4*)

NOTA: il metodo di connessione NMEA 2000 può essere usato per rimuovere tutti i rischi di problemi causati da interferenze wireless provenienti da altri dispositivi e dalla scarsa copertura wireless. I cavi necessari per la connessione alla rete NMEA 2000 non sono inclusi.

Dopo aver collegato il dispositivo GRID 20 all'alimentazione, è necessario associarlo al chartplotter per stabilire una connessione ai dati (*Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter, pagina 4*).

Informazioni sul collegamento di NMEA 2000

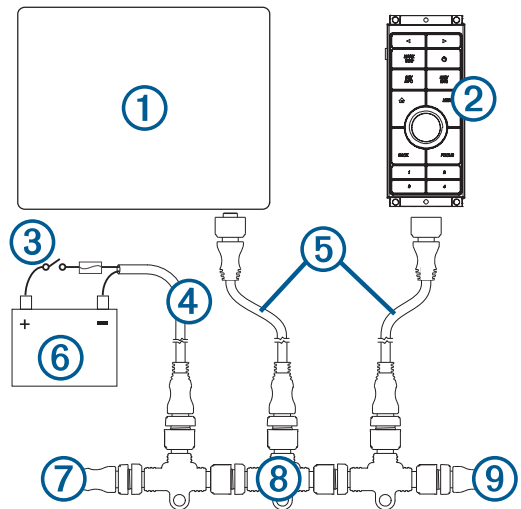
AVVISO

Se si è connessi a una rete **esistente** NMEA 2000, identificare il cavo di alimentazione NMEA 2000. Soltanto un cavo di alimentazione NMEA 2000 è richiesto per il corretto funzionamento della rete NMEA 2000.

Un isolatore di potenza (010-11580-00) NMEA 2000 dovrebbe essere utilizzato nelle installazioni in cui il produttore della rete NMEA 2000 esistente è sconosciuto.

È possibile connettere il dispositivo GRID 20 a una rete NMEA 2000 sull'imbarcazione per fornire un collegamento all'alimentazione e ai dati. Se il dispositivo GRID 20 viene connesso a una rete NMEA 2000, non è necessario utilizzare le batterie, il cavo di alimentazione incluso o una connessione wireless ANT.

Se si deve creare una rete NMEA 2000 e non si conosce la procedura, visitare il sito Web support.garmin.com per ulteriori informazioni.



①	Chartplotter Garmin compatibile
②	GRID 20
③	Interruttore di accensione
④	NMEA 2000 Cavo di alimentazione
⑤	NMEA 2000 Cavo di derivazione
⑥	Fonte di alimentazione da 12 V cc
⑦	NMEA 2000 Terminatore o cavo backbone
⑧	NMEA 2000 Connettore a T
⑨	NMEA 2000 Terminatore o cavo backbone

Dopo aver effettuato il collegamento alla rete NMEA 2000, è necessario associare il dispositivo GRID 20 al chartplotter (*Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter, pagina 4*).

Collegamento all'alimentazione

⚠ AVVERTENZA

Quando si collega il cavo di alimentazione, non rimuovere il portafusibili. Per evitare possibili lesioni o danni al prodotto dovuti a incendio o surriscaldamento, è necessario che il fusibile appropriato sia installato come indicato nelle specifiche del prodotto. Inoltre, il collegamento del cavo di alimentazione senza che sia installato il fusibile appropriato invalida la garanzia del prodotto.

- 1 Passare il cavo di alimentazione dalla batteria al display.
- 2 Collegare il filo rosso al terminale della batteria positivo (+) e il filo nero al terminale della batteria negativo (-).
- 3 Collegare il cavo di alimentazione al dispositivo e ruotare la ghiera di chiusura in senso orario per fissarla.

Dopo aver collegato l'alimentazione, è necessario associare il dispositivo al chartplotter (*Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter, pagina 4*)

Installazione delle batterie

È possibile utilizzare batterie AA alcaline, NiMH oppure al litio (non incluse). Per ottenere risultati ottimali, utilizzare batterie al litio.

NOTA: non installare le batterie se si utilizza il cavo di alimentazione incluso o una connessione di rete NMEA 2000.

- 1 Ruotare l'anello circolare in senso antiorario, quindi sollevare per aprire lo sportello della batteria.
- 2 Inserire due batterie AA rispettando la polarità.



NOTA: verificare che la guarnizione e il vano della batteria siano perfettamente puliti.

- 3 Chiudere lo sportello della batteria e ruotare il l'anello circolare in senso orario.

Dopo aver installato le batterie, è necessario associare il dispositivo al chartplotter (*Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter, pagina 4*)

Associazione del dispositivo GRID 20 al chartplotter

Dopo aver collegato il dispositivo GRID 20 all'alimentazione, è necessario associarlo al chartplotter per stabilire una connessione ai dati.

- 1 Sul chartplotter compatibile, selezionare **Impostazioni > Sistema > Informazioni sulla stazione > Associazione GRID™ > Aggiungi.**
- 2 Sul dispositivo GRID 20, premere ◀ e ▶ finché non si avverte un segnale acustico.

Dopo aver collegato il dispositivo GRID 20 al chartplotter, il dispositivo GRID 20 emette un lungo segnale acustico.

NOTA: se il dispositivo GRID 20 è l'unico controller del chartplotter e l'alimentazione è solamente a batteria, non sarà possibile controllare un autopilota collegato al dispositivo GRID 20.

Specifiche

Dimensioni (LxAxP)	14,1 × 5,6 × 6,8 cm (5,6 × 2,2 × 2,7 poll.)
Materiale	Completamente stagno, in plastica a elevata resistenza
Impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹
Peso	179 g (6,3 once)
Temperatura	Da -15° a 70 °C (da 5° a 158 °F)
Tensione in ingresso	Da 9 a 32 V cc (dal cavo di alimentazione incluso o la rete NMEA 2000)
Fusibile	1 A, 32 V ad azione rapida
Consumo energetico massimo a 9 V cc	1,5 W
Assorbimento di corrente tipico a 12 V cc	40 mA
Assorbimento di corrente massimo a 12 V cc	120 mA
Tipo di batteria	Due batterie AA (alcaline, NiMH o al litio. Non in dotazione.)
Durata della batteria	Circa 70 giorni, uso tipico
Distanza di sicurezza dalla bussola	11,4 cm (4,5 poll.)
Frequenza/protocollo wireless	2,4 GHz @ 4,83 dBm nominali

© 2018 Garmin Ltd. o sue affiliate

Garmin®, il logo Garmin e ANT® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. ActiveCaptain™ e GRID™ sono marchi di Garmin

¹ *Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Android™ è un marchio di Google Inc. Apple® è un marchio di Apple Inc, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. NMEA 2000® e il logo NMEA 2000 sono marchi registrati della National Marine Electronics Association. Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance Corporation. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.